أسطورة بيتنا

بقلم يانوش كوركزاك

يتذكر العديد من الأطفال منزل الخشبي الصغير في ويتسيح - مع مدخنة ملتوية تقف في ساحتنا.

كان المنزل تحت شجرة الجوز - منزل صغير جدًا وقديم جدًا.

لقد رحل ولن يعود أبداً. تم تفكيك منزل الشجرة الصغير وأخذه ولا أحد يعرف مكانه الآن

الألواح الخشبية التي بنيت منها.

أسئلة إلى ويتسيح:

- ألا يخيفك أن المدخنة المعوجة ستنهار وتكسر السقف وتدفننا جميعًا؟

- لن تنهار - ستقول ويتشيتز - لقد كانت معوجة لفترة طويلة.

وقال الباني الذي سمع المكالمة:

- تخفيها شجرة الجوز من الريح فتقف.

حافظت شجرة الجوز على الريح من تحطيم المدخنة القديمة.

نظرت المدخنة الملتوية كيف ينمو المنزل الكبير الذي تعيش فيه الآن - وكان الأمر محزنًا.

عرفت أنه عندما يكون المنزل الجديد كبيرًا ، سيأتي يومها.

وهكذا حدث. تم الانتهاء من بناء المنزل الجديد وتم هدم المنزل الصغير بالفؤوس

وتفكيك عوارضها بقضيب حديدي. وكل من اللوح يئن ويبكي قبل أن يسقط. - ثم مزقوا الصناديق عن السقف - ثم ألقوا المدخنة المعوجة.

أتذكر اهتزاز المدخنة ، راكعة رأسها وقول شيء ما لشجرة الجوز.

ربما قالت له وداعا ، ربما شكرت عليه لإخفائه عن الريح.

لفترة طويلة كانوا يرقدون في ساحة الطوب من المدخنة المعوجة - في المطر والثلج. عندما قاموا بإزالة الأنقاض

تخلص من الطوب القديم أيضا ...

عندما يكون هناك صمت في الفناء ، اسالوا شجرة الجوز على المنزل الصغير والمدخنة الملتوية.

© כל הזכויות שמורות
למכון החינוכי הישראלי ע"ש ייאנוש קורצ'אק

ستكون سعيدَة على الأرجح لتذكر صديقه الذي وافته المنية.

وسرعان ما سيكون هناك أطفال هنا لم يروا حتى بيت ويتسيح الصغير مع المدخنة الملتوية.

© כל הזכויות שמורות
למכון החינוכי הישראלי ע"ש ייאנוש קורצ'אק